Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Aire-la-Ville**	1L
CLUB 2 **Rolling Aventicum II**	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	**Aire-la-Ville**	Date / Datum Date / Data	**31.03.2017**
Start / Beginn Début / Inizio	**20:15**	End / Ende Fin / Fine	**22:05**
		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**CA04**

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	210126	MONTFORT	Ludovic	
Official scorer Marqueur	217064	CHRISTE	Aurélie	
Referee 1 Arbitre 1	209391	GUÉLAT	Quentin	
Referee 2 Arbitre 2	206011	POCHON	Christian	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
4	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Rolling Aventicum II

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
26	C	ANDREY	Amael				210024
89	A	PILETTA	Lionel				210026
33	G	BERDAT	Mickaël	X	X	X	202498
	G						
92		SCHAGEN	Benoît				215077
55		GASCON	François				215033
9		GUINCHE	Pierre				210035
53		BONO	Loris				215027
50		NOVELLE	Alexandre				215023
88		SOARES	Flavio				212639
96		DOS SANTOS	Rodrigo				212035
7		CONSAGRA	Gionata				95052

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: ULDRY; Forename / Vorname Prénom / Nome: Cédric; Signature; 210031

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:46	50		1				
24:16	50	53	2				
34:07	88		3				
47:09	92	88	4				

TOTAL 4

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
05:14	89	2	07:14	L
12:04	53	2	13:30	I
27:03	92	2	28:09	B2
40:00	92	2	42:00	I
52:39	89	2	54:03	H
53:20	88	2	55:20	E
55:58	96	2	57:58	K1
55:58	HC	2	57:58	V2

TOTAL 16 min

2 Rolling Aventicum II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
70	C	PERSEGHINI	Robin				210123
77	A	STETTLER	Aymeric				209305
35	G	ROCH	Valentin	X	X	X	206342
31	G	KOULBANIS	Thierry				213120
98		MONNERON	Yoann				210373
81		GALLEY	Vincent				210272
99		ROBATEL	Sylvain				213130
8		FRUTIGER	Bryan				209121
9		CORNAZ	Léo				209123
75		VORLET	Nicolas				210355
72		FONTANA	Loïc				208203
21		PERSEGHINI	Axel				210132
15		APOTHELOS	Samuel				211163
69		CLOTTU	Dylan				210246

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: BALLINARI; Forename / Vorname Prénom / Nome: Steve; Signature; 210122

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:30	77	81	1				
18:56	99	69	2				
28:09	77		3				
39:41	98	72	4				
43:54	99	21	5				
54:03	69	15	6				

TOTAL 6

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:41	72	2	07:41	H
10:15	98	2	12:15	I
31:15	81	2	33:15	A
38:01	9	2	40:01	M2
56:24	70	2	58:24	E
59:03	98	2	60:00	A

TOTAL 12 min